

**A Közzszolgálati Törvényszék (első tanács) 2006. május 31-i végzése – Frankin és társai kontra Bizottság**

(F-91/05. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Nyugdíj – A Belgiumban szerzett nyugdíjjogosultság átvi-tele – A felperesek segítségnyújtás iránti kérelmének elutasí-tása”)

(2006/C 165/67)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperesek: Jacques Frankin (Sorée, Belgium) és társai (képviselő: F. Frabetti ügyvéd)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Martin és L. Lozano Palacios meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Egyrészt a felperesek által benyújtott, az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzatának 24. pontja alkalmazá-sával a felpereseknek való segítségnyújtás iránti kérelem Bizottság általi hallgatólagos elutasításának megsemmisítése, másrészt a felperesek által ezen okból elszenvedett károk megtérítése iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Közzszolgálati Törvényszék a keresetet, mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

<sup>(1)</sup> HL C 315., 2005.12.10. (az ügyet eredetileg az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságánál vették nyilvántartásba a T-359/05. számon, majd 2005. december 12-i végzéssel áttették az Európai Unió Közzszolgálati Törvényszékéhez).

**A Közzszolgálati Törvényszék elnökének 2006. május 31-i végzése – Bianchi kontra Európai Képzési Alapítvány**

(F-38/06. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés – A végrehajtás felfüggesztése és ideiglenes intézkedések iránti kérelem”)

(2006/C 165/68)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Irène Bianchi (Torinó, Olaszország) (képviselő: M.-A. Lucas ügyvéd)

Alperes: Európai Képzési Alapítvány (képviselők: M. Dunbar igazgatónő, segítője G. Vandersanden ügyvéd)

**Az ügy tárgya**

Egyrészt az Európai Képzési Alapítvány által hozott, a felperes ideiglenes alkalmazotti szerződésének megújítását megtagadó 2005. október 24-i határozat végrehajtásának felfüggesztése, másrészt ideiglenes intézkedések iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) A Közzszolgálati Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) A Közzszolgálati Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

**2006. május 8-án benyújtott kereset – Kerstens kontra Bizottság**

(F-59/06. sz. ügy)

(2006/C 165/69)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Petrus J. F. Kerstens (Overijse, Belgium) (képviselő: C. Mourato ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- A Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperesről a 2004. év vonatkozásában készített szakmai előmeneteli jelentése elfogadásáról szóló, 2005. július 11-i határozatát;
- a Közzszolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes R/769/05. sz. panaszát eluta-sító kifejezett határozatát;
- a Közzszolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Közös-ségek Bizottságát a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes, aki a Bizottság tisztviselője, vitatja a róla a 2004. év vonatkozásában készített szakmai előmeneteli jelentésben foglalt érdempontokat és értékeléseket. Hivatkozik az értékelési eljárás szabályainak, valamint a személyzeti szabályzat 43. cikke általános végrehajtási rendelkezéseinek megsértésére, vala-mint nyilvánvaló értékelési hibára és a személyzeti szabályzat 43. cikkének megsértésére. A felperes végül fenntartja magának azt a jogok, hogy a hatáskörrel való visszaélésre alapított, harmadik jogalapot fejtsen ki.